



* musée du quai Branly
LA OÙ DIALOGUENT LES CULTURES

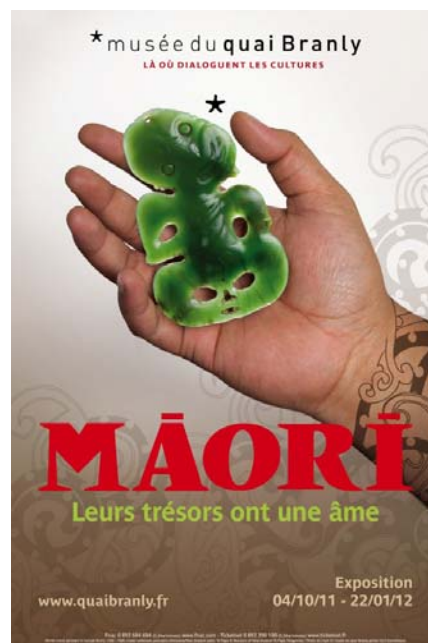
Colloque international

S'exposer au musée *Représentations muséographiques de Soi* 29/11 et 30/11/11

9h30 – 19h

Théâtre Claude Lévi-Strauss

Entrée libre dans la limite des places disponibles



Colloque international organisé par le département de la recherche et de l'enseignement du musée du quai Branly sous la direction scientifique du directeur du département : Anne-Christine Taylor

A l'occasion de l'exposition *Maori, Leurs trésors ont une âme*, conçue par le musée Te Papa Tongarewa de Nouvelle Zélande, présentée actuellement au musée du quai Branly, le département de la recherche et de l'enseignement organise un colloque international **sur les enjeux de la présentation muséographique d'une identité culturelle telle qu'elle est vue par les représentants de cette même culture**. Ce débat public va explorer les visées, les formes et les limites de la mise en musée de sa propre identité et de la tradition dans laquelle elle est censée s'inscrire. Il va aborder, outre l'exemple du Te Papa Tongarewa, d'autres institutions muséales en Océanie, dans les Amériques ou en Afrique, mais aussi en Europe.

***Le programme détaillé**

Mardi 29 novembre 2011 / Tuesday November 29, 2011

9h45 : allocution d'accueil / welcoming words

Stéphane Martin, Président du musée du quai Branly

10h00 : Introduction

Anne-Christine Taylor, Directeur du département de la recherche et de l'enseignement, musée du quai Branly

Première session / session 1 : Le modèle du Te Papa / The Te Papa model

10h15 – 10h45

Representing self and other? Maori exhibitions at the national museum 1865-2001.

Par **Conal McCarthy**, Director, Museum & Heritage Studies programme, School of Art History, Classics and Religious Studies, Victoria University, Wellington (Nouvelle-Zélande)

10h45 – 11h15

Te Papa as a bicultural museum. Presenting and representing Maori at Te Papa.

Par **Arapata Hakiwai**, Scholar, Mataranga Maori, and formerly Director, Mataranga Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa (Nouvelle-Zélande).

11h15 – 11h30 : pause / break

11h30 – 12h15

Is Maori art 'art'? museums, ethnography and art history – continuities and discontinuities.

Par **Jonathan Mane-Wheoki**, Professor of Fine Arts, Elam School of Fine Arts, The University of Auckland, and formerly Director Art and Collection Services and Acting Director for Repatriation, Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa (Nouvelle-Zélande).

12h15 -12h45 Discussion

Avec **Nicholas Thomas**, Directeur du musée d'archéologie et d'anthropologie à Cambridge (Grande-Bretagne).

Et **Jean-Pierre Warnier**, Chercheur associé, Centre d'Etudes africaines (EHESS-IRD, Paris - France).

13h00 : pause / break

Deuxième Session / session 2 : Musées identitaires en France et dans les Dom-Tom / National identity museums in France and in French overseas departments and territories

14h30 – 15h00

Indépendances Kanak.

Par **Emmanuel Kasarherou**, chargé de mission pour l'outre-mer au musée du quai Branly, ancien directeur de l'agence pour le développement de la culture kanak (ADCK) (France).

15h00 – 15h30

Quel musée dans les outre-mer au 21^e siècle ?

Par **Françoise Verges**, politologue, Présidente du Comité pour la Mémoire et l'Histoire de l'Esclavage (France).

15h30 -16h00

Here and there: ethnography and history in the European museum.

Par **Nicholas Thomas**, Directeur du musée d'archéologie et d'anthropologie à Cambridge (Grande-Bretagne).

16h00 – 16h15 : pause / break

16h15 – 16h45

Pour une préfiguration de la maison de l'histoire de France.

Par **Martine Segalen**, Professeur émérite à l'Université de Paris Ouest Nanterre La Défense, directeur d'Ethnologie française (France).

16h45 – 17h30 : Discussion

Avec **James Clifford**, History of Consciousness Department, University of California, Santa Cruz (Etats-Unis).

Mercredi 30 novembre 2011 / Wednesday November 30, 2011

Troisième session / session 3 : Musées d'identité nationale en Afrique et en Asie / National identity museums in Africa and in Asia

9h45 – 10h15

Vitrines ethniques et imaginaire national dans les musées d'Afrique de l'Ouest.

Par **Julien Bondaz**, docteur en anthropologie, Centre de Recherches et d'Etudes Anthropologiques, Université Lyon 2 (France).

10h15 – 10h45

Musées royaux du Cameroun et domestication de la modernité.

Par **Jean-Pierre Warnier**, chercheur associé, Centre d'Etudes africaines (EHESS-IRD, Paris) (France).

10h45 - 11h15

Communautés et patrimoines au Bénin : quelle place pour les musées.

Par **Gaëlle Beaujan**, responsable des collections Afrique, musée du quai Branly (France).

11h15 – 11h30 : pause / break

11h30 - 12h00

Un « musée à moustiques » ? La création d'un hall culturel hakka à Taïwan.

Par **Anne-Christine Tremon**, maître d'enseignement et de recherche, Laboratoire d'anthropologie culturelle et sociale, Faculté des Sciences Sociales et Politiques Université de Lausanne (Suisse).

12h00 – 12h45 : Discussion

Avec **Emmanuel Kasarherou**, chargé de mission pour l'outre mer au musée du quai Branly, ancien directeur de l'agence pour le développement de la culture kanak (ADCK)
Et **Benoit De l'Estoile**, anthropologue, CNRS (IRIS) (France).

12h45 – 14h30 : pause / break

Quatrième session / session 4: les musées nord-américains vus d'Europe / Canadian and American cases seen from Europe

14h30 - 15h00

Le Musée de la civilisation et les Premières Nations du Québec : perspective muséale sur le droit à l'autodétermination des peuples autochtones.

Par **Laurent Jérôme**, Chargé de recherche et des relations aux peuples autochtones, Musée de la civilisation, Québec (Canada).

15h00 – 15h30

Performances and Articulations of Identity : The National Museum of the American Indian, The University of British Columbia Museum of Anthropology, The Alutiiq Museum, Kodiak Alaska.

Par **James Clifford**, professor of History of Consciousness, History of Consciousness Department, University of California at Santa Cruz (Etats-Unis).

15h30 – 16h00

Faultlines of Self-Representation, across the Colonial and Other Divides.

Par **Jette Sandahl**, Director of the Museum of Copenhagen, former founding Director of the Museum of World Cultures, Sweden, and former director experience at Museum of New Zealand Te Papa Tongarewa (Nouvelle-Zélande).

16h00 – 16h15 : pause / break

16h15 – 16h45

Représentation de soi : entre spécificité et altérité.

Par **Laurence Sigal**, Directeur du musée de l'histoire et l'art du judaïsme, Paris (France).

16h45 – 17h30 : Discussion

Avec **Laurier Turgeon**, Titulaire de la Chaire de recherche du Canada en patrimoine ethnologique, Directeur de l'Institut du patrimoine culturel Université Laval Québec, (Canada).

***La recherche et l'enseignement au musée du quai Branly**

Depuis sa création, le musée du quai Branly est engagé dans la recherche de pointe et dans sa diffusion, dans les domaines de l'histoire et de l'anthropologie de l'art. La recherche et l'enseignement supérieur sont intégrés à la vie de l'institution dans le cadre d'une politique novatrice tant par ses visées scientifiques que par ses modalités d'organisation.

Le domaine de réflexion : au-delà des collections

La recherche et l'enseignement ne se limitent pas aux seules collections du musée et sont ouvertes sur les domaines des arts occidentaux et extra-occidentaux, des patrimoines matériels et immatériels, des institutions muséales et de leurs collections, de la technologie et culture matérielle. Les disciplines concernées sont l'anthropologie, l'histoire de l'art, l'histoire, l'archéologie, l'ethnomusicologie, les arts du spectacle et la sociologie.

La recherche, un travail en réseau

Le musée ne dispose pas d'une unité permanente de chercheurs. Sa structure de recherche repose sur la mise en place d'un réseau de grandes institutions, dans le cadre d'une structure interdisciplinaire dont le musée a eu l'initiative : le GDRI (Groupement De Recherche International) en partenariat avec le CNRS. Le GDRI, financé par toutes les parties et dont le musée du quai Branly est le pivot, a pour mission de susciter la formation d'équipes porteuses de projets, de soutenir les programmes de recherche, de favoriser la mobilité du personnel des institutions partenaires, d'organiser des séminaires, ateliers, colloques, de diffuser les résultats scientifiques. Le champ de la recherche du GDRI englobe trois grandes thématiques : le statut de l'image, la circulation des pratiques et des productions artistiques, les pratiques de la production contemporaine.

Le département est ainsi ouvert à des projets relevant de nombreuses disciplines : anthropologie, histoire, histoire de l'art, sociologie des institutions culturelles, ethnolinguistique, ethnomusicologie, technologie culturelle, sciences de la cognition.

Si la nature des collections gérées par le musée oriente la recherche scientifique vers les arts et les techniques des sociétés de l'Afrique, de l'Océanie, des Amériques et de l'Asie, l'Europe et le monde occidental ne sont pas exclus du champ d'étude.

La recherche au cœur de la vie du musée

Elle y participe, par la collaboration et l'échange de pratiques professionnelles, entre chercheurs, conservateurs et enseignants ; par leur participation aux tâches de diffusion du savoir : renseignement d'objets, élaboration et mise à jour des programmes multimédias du musée, constitution de bibliothèques virtuelles pour la médiathèque. Le musée invite régulièrement, avec prise en charge du voyage ou du séjour, des chercheurs étrangers spécialistes dans certains domaines afin de partager leurs expertises, leurs savoirs, lors de conférences en relation avec les thèmes des expositions temporaires, lors de cours ou de séminaires d'enseignement.

L'aide directe à la recherche : bourses et prix de thèse

Pour aider des doctorants et de jeunes docteurs à mener à bien des projets innovants, le musée attribue chaque année huit bourses (trois doctorales, cinq post doctorales). L'attribution s'effectue à l'issue d'un appel d'offre international qui génère plus de 100 candidatures par an, sur des thèmes ayant trait à l'histoire de l'art à la sociologie, l'archéologie, l'anthropologie.

Les boursiers, sélectionnés par un comité d'évaluation scientifique pour la pertinence du thème de recherche, bénéficient d'un poste de travail au sein du musée dont ils font partie pendant une année, avec la possibilité de travailler avec les conservateurs, d'intervenir auprès du public dans le cadre du salon de lecture Jacques Kerchache.

Le musée ne publie pas leurs travaux, mais depuis 2007, un prix de thèse de doctorat, d'un montant de 7 000 euros, couronne un travail réalisé dans une université européenne (en français ou en anglais) et aide à la publication de l'ouvrage.

La place de l'enseignement

Le musée du quai Branly, en partenariat avec 9 établissements* d'enseignement supérieur, a créé en son sein une vie de campus. Il n'est pas habilité à délivrer des diplômes nationaux et ne se substitue pas aux universités ou aux écoles spécialisées mais accueille, dans trois salles de cours, des enseignements en lien avec ses collections ou correspondant aux thèmes scientifiques définis par le département de la recherche et de l'enseignement.

Destinés aux étudiants de master et de doctorat, et de façon plus exceptionnelle à ceux de troisième année de licence, les enseignements dispensés prennent la forme de séminaires spécialisés, de journées d'études ou de conférences dans les domaines de l'anthropologie, de l'ethnomusicologie, de l'histoire de l'art, de l'histoire, de l'archéologie, de la sociologie, de la littérature orale et du droit du patrimoine.

Le musée propose également des enseignements concernant ses collections, dispensés par les conservateurs. Les enseignements sont généralement ouverts aux auditeurs libres, sous réserve de l'accord de l'enseignant.

* EHESS – Ecole du Louvre – Ecole pratique des hautes études – Université Paris I – Paris III – Paris VIII – Paris X – Paris-Sud XI – INALCO

***L'exposition MAORI, Leurs trésors ont une âme**



L'exposition présente la culture maori à travers 250 œuvres issues des collections du musée Te Papa Tongarewa de Nouvelle-Zélande, qui l'a conçue et réalisée. Elle témoigne d'une culture forte et toujours vivante, affirmation de la volonté d'un peuple de contrôler sa culture et son devenir. Elle met l'accent sur plusieurs expressions de la notion de *tino rangatiratanga* - le contrôle ou la détermination des Maori sur toute chose maori - et éclaire les liens existant entre les trésors ancestraux et les œuvres contemporaines, entre les populations et leurs défis.

Les *taonga*, trésors ancestraux maori, sont mis en relation avec des expressions contemporaines de la continuité des grands concepts de la culture maori au 21^e siècle. L'exposition rassemble ainsi des œuvres très diverses : sculptures, objets sacrés, éléments d'architecture, photographies, œuvres audio-visuelles... Confrontés aux *taonga* et à une sélection d'œuvres contemporaines, les visiteurs éprouvent de nouvelles expériences esthétiques enrichies par une meilleure compréhension des concepts Maori et des questions et débats essentiels liés à ce peuple aujourd'hui. L'exposition intègre dans son parcours un espace tactile permanent intégrant des reproductions d'œuvres accompagnées d'explications sonores.



Cette exposition a été rendue possible grâce au soutien du Gouvernement de la Nouvelle-Zélande.

***Informations pratiques : www.quaibrantly.fr**

Entrée libre dans la limite des places disponibles.
Interventions en français et anglais, avec traduction simultanée.

Contact organisation et coordination du colloque:

Anna Gianotti Laban, responsable de la coordination des manifestations scientifiques

musée du quai Branly

Courriel : anl@quaibrantly.fr

Tél. 01 56 61 70 24 – 06 27 22 22 53